DATE	Тіме	EPISTLE	CANTOR	USHERS	Organist
Sat Aug 5	5:00 pm English	Bernadette Gabora	Bernadette Gabora	Bill Krywulak Sylvia Krywulak	
Sun Aug 6 Transfiguration of Our Lord	<i>10:00 am</i> Eng / Ukr	Doreen Rathgeber	Laurie Fedorowich Ron Wizniak	John Woychesko Kathy Woychesko	lris Skehar
Sat Aug 12	5:00 pm English	Tom Abrametz	Tom Abrametz	John Ostrowercha Vicky Ostrowercha	
SUN AUG 13 11 <sup>th</sup> Sunday after Pentecost	<i>10:00 am</i> Eng / Ukr	Elsie Stechyshyn	Lorne Stechyshyn	John Uhryn Heather Uhryn	
Sat Aug 19	5:00 pm English	Sr. Suzanne Kokuruds	Sr. Suzanne Kokuruds	Lorne Semaschuk	
SUN AUG 20 12 <sup>th</sup> Sunday after Pentecost	<i>10:00 am</i> Eng / Ukr	Toni Gromnisky	Laurie Fedorowich Ron Wizniak	Gerald Gromnisky Gloria Rhinas	lris Skehar
Sat Aug 26	5:00 pm English	Sr. Terry Ann Slota	Sr. Terry Ann Slota	Gerry Smysnuik	
SUN AUG 27 13th Sunday after Pentecost	<i>10:00 am</i> Eng / Ukr	Sonia Popowich	Lorne Stechyshyn	Steve Popowich	



PLEASE REMEMBER THAT OUR CHURCH IS A SACRED SPACE ...

Please refrain from speaking loudly in church. People are praying and need silence. Also, kindly silence your mobile devices during Divine Liturgy. Thank you.

SUNDAY	Received on July 23 in 63 Regular Envelopes \$ 2,446.50
	Received on July 30 in 62 Regular Envelopes \$ 1,354.00
	Received in Loose Collection \$ 243.00
JULY 30, 2023	Received in 7 Other Envelopes \$ 135.00

OFFICE: st.n Web: www.:	nary.yorkton@s saintmarysyork		NFORMATION Pastor: Basiln Eparchy of Sa	halowany@gmail.com sкатооn: www.skeparc	hy.org
			I - Pat Thompson 3 Doreen Rathgeber 3	06-621-1522	
Knights of Columbus	- Steve Popowick	h 306-783-5441	UCWLČ -	Elsie Stechyshyn	306-783-4862
UCBC - Golden Agers -		306-782-5320 306-783-6293	Cultural Cent	re - Eugene Maystrowicl e Manager - Stan Shyman	

# ST. MARY'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH Церква Матері Божої Неустанної Помочі

Our Mother of Perpetual Help

155 Catherine Street, Yorkton, SK S3N 0B9

Vol. 60, No. 16	PARIS	SH BULLETIN	AL	JGUST 202
Christ is Among Us I He is and will be ! Sunday, August 6 Transfiguration of Our Lord	Tuesday, August 15 ~ Dor		Sunday 13th Sunda	серед нас Є і буде v, August 27 y after Penteco
	11 <sup>th</sup> Sunday after Pentecost	12 <sup>th</sup> Sunday after Pente	2 <b>0</b> 2005t	
The	parish community of St	t. Mary's extends a		
to eve We are pleased that y	•	t. Mary's extends a <b>Вітаємо</b> oday, especially all vith us this Sunday.	a warm I visitors.	
to eve We are pleased that <u>y</u> <b>Үогктол - Ітила</b> Fr. Basil Malowany -	parish community of St <i>Welcome - I</i> eryone who is with us to you have come to pray w	t. Mary's extends a <b>Вітаємо</b> oday, especially all vith us this Sunday.	a warm I visitors. May the Lord	

# I Irer wer and

#### Getting to know Fr. Basil

I was born on December 17, 1973, the youngest of seven children of Wasyl and Irene Malowany and raised on the family farm near Rama, Saskatchewan. My parents were very active members of Sts Peter and Paul Ukrainian Catholic Church in Rama and I grew up learning the beauty of liturgical singing from my mother who was the cantor. After taking my elementary schooling in Buchanan, I attended Holy Cross High School in Saskatoon, St Vlad's College in Roblin, Manitoba and finally graduated from

Grade 12 at Yorkton Regional High School in 1991. I then convocated from the University of Saskatchewan with a degree in Commerce (Production and Operations Management) in 1995. At this time of my life I felt the call to study for the priesthood so moved to Ottawa to begin my priestly formation at Holy Spirit Seminary in the fall of 1995. I spent the next several years going between Ottawa and St Joseph Seminary in Edmonton studying Philosophy and Theology. However I suffered from clinical depression and left my studies for a while in 1999. While deciding what to do at this time I starting working in schools as a teacher assistant, getting a Teacher Assistant certificate from SIAST Kelsev Campus in Saskatoon in 2001. This is the same year I met Angela and we were married on December 29, 2001 in Regina. After we got married, we decided that I go back to university to get my Education degree. I obtained my Education degree in 2004 from the University of Regina, in the specialties of Business Education and History/Social Studies. Angela and I both taught in schools in Regina for a few years but God was still calling me to the priesthood. So in the fall of 2005 we returned to Ottawa together so I could finish my seminary formation at Holy Spirit Seminary. I obtained an Ecclesiastical and Civil Degree in Eastern Christian Theology from Saint Paul University in Ottawa in 2007. We then moved to Winnipeg where I did a Clinical Pastoral Experience (CPE) unit at Selkirk Mental health centre, learning how to be a hospital chaplain. In the fall of 2007 we moved back to Regina where I did a pastoral internship under Fr Len Romanow at St Athanasius parish. Finally on March 16, 2008 I was ordained to the diaconate and on May 1, 2008 I was ordained a priest for the Eparchy of Saskatoon by Bishop Michael Wiwchar, CSsR. Angela and I moved to Kamsack for my first priest posting, serving all the Kamsack and district parishes up to Swan River, Manitoba. On November 1, 2012, Bishop Bryan Bayda moved me and Angela back to Regina to serve St Athanasius parish. Eventually I was also given the parishes in Moose Jaw, Chaplin and Glentworth to serve. On September 1, 2018 we were moved to Ituna to serve Sacred Heart parish there as well as helping my brother in law Fr Jeffrey Stephaniuk serve the Wynyard district parishes. I was also given the parishes of Wadena and Melville during my time of residency in Ituna.

On August 1 2023 I will start serving St Mary's Parish in Yorkton and the Yorkton district parishes by myself as well as continuing to serve Ituna, Melville and Wadena.

After many years of waiting patiently for the Lord to bless us with children my wife Angela finally conceived in 2016 but we lost our heavenly Seraphina at birth. But God blessed us again and our beautiful son Samuel was born on May 16, 2018 in Regina. We lost 2 other pregnancies afterwards and Sam's siblings Afrem and Micah look down on him from heaven with their sister Seraphina.

I have been a Ukrainian Catholic priest for over 15 years and have a wide range of experience serving our faithful in both city and rural parishes. I am looking forward to getting to know the people of the Yorkton and district parishes. I am most joyful teaching our wonderful Ukrainian Catholic faith to adults, singing and praising God through the beautiful church services of Divine Liturgies, Vespers, Akhatist and Molebens, and meeting people for coffee, sharing our faith experiences with one another.

I hope to meet each and every one of you in the parishes and serve you to the best of my ability.

Fr Basil Malowany

# UPCOMING EVENTS

August 6	Sunday Divine Liturgy moves to 9:00 am	
August 6	Feast of the Transfiguration of Our Lord	
August 8	Divine Liturgy at Yorkton Crossing	10:30 am
August 9	Moleben to Christ the Lover of Mankind with confessions to follow	6:30 pm
August 15	Feast of the Dormition of the Mother of God	
August 16	Moleben to the Holy Spirit with confessions to follow	6:30 pm
August 22	Divine Liturgy at Yorkton & District Nursing Home	10:00 am
August 23	Akathist to the Mother of God with confessions to follow	6:30 pm
September 1	New Ecclesiastical Year	
September 4	Knights of Columbus Meeting	7:00 pm
September 4	UCWLC Meeting	7:00 pm
September 18	Ukrainian Catholic Brotherhood Meeting	7:00 pm
September 19	Parish Council Meeting	7:00 pm

#### Schedule of Services in the Yorkton Pastoral District

\*\*Please note: this schedule is subject to change, please check regularly\*\*

BEAVERDALE	Sunday, August 20	11:30 am	Divine Liturgy & Graves
CALDER	Sunday, August 27	11:30 am	Divine Liturgy & Graves
WHITESAND	Sunday, August 13	11:30 am	Divine Liturgy



**EMAIL BULLETIN -** If you would like to have the Bulletin emailed to you please send your request to: *st.mary.yorkton@sasktel.net* 

### 

# Scholarships Available



The Ukrainian Catholic Women's League of Canada offers two scholarships : The Vera Buczynsky Scholarship and The Mary Dyma scholarship : to post secondary students enrolled in Ukrainian Language Studies and in Religious Studies . Criteria and applications are available on line at: www.ucwlc.ca *The deadline date is October 1<sup>st</sup>*.

Sharon Tkachuk: Chair - National UCWLC Scholarship Commit-



The Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon Eparchial Safeguarding Policy: Covenant of Care, Electronic Communication and Technology & Abuse and Misconduct Policy is a code of conduct which is designed to create safe and respectful church communities and healthy ministerial relationships, and to protect people from abuse and the harm that results.

*guarding@skeparchy.org* More information is available on the Eparchial Website, *www.skeparchy.org*.

ST. ANTHONY'S IN RAMA 77<sup>™</sup> ANNUAL PILGRIMAGE TO THE SHRINE OF OUR LADY OF LOURDES Vigil of the Assumption Feast of the Assumption of Mary Monday, August 14th Tuesday, August 15th 3:00 pm Chaplet of Divine Mercy 8:30 am Morning Devotional Prayers 3:15 pm Stations of the Cross to Mary in Polish (Church) 4:30 pm Supper (prebooked only) 9:00 am Mass in Polish (Church) 6:00 pm Hymns of Praise to Mary 10:00 am Divine Liturgy 6:00 -7:45 pm Confessions 11:30 pm Final Mass 8:00 pm Celebration of the Holy - Anointing of the Sick & Aged Eucharist with Archbishop Don Bolen - Blessing for Plenary Indulgence Living Rosary, Candlelight Procession, - Blessing of Religious Articles For more details Exposition & Adoration of the Blessed visit: Sacrament www.ramashrine.ca



# ST. MARY'S PARISH PRE-AUTHORIZED GIVING PLAN (PAG)

The Pre-Authorized Giving (PAG) Program enables you to make donations to the parish on a monthly or semi-monthly basis right from your bank account. It eliminates the need of having the correct amount of cash on Sunday and/or from having to write a cheque.

#### \*\*Please support your parish by joining PAG\*\*

For more information or to enroll, please see the pamphlets at the church entrances or at the Parish Office.

#### PLEASE NOTE:

WE WILL PUBLISH ONLY ONE BULLETIN FOR THE MONTH OF AUGUST

**DEADLINE** for submissions to the bulletin **Wednesdays at 12:00 Noon.** The next bulletin will be printed for Sunday, September 3<sup>rd</sup>. Please call the Parish Office in the mornings on Tuesday, Wednesday or Thursday or email your information to st.mary.yorkton@sasktel.net.

#### DIRECTIONS TO THE NEW PARISH OFFICE

We hear that Parishioners are having a hard time locating our new Parish Office...

We are located in the former Golden Agers Centre. Please go past the end of the ramp on the north side of the church. Continue until you see the north wall of the church, if you walk toward the north wall, you will see an entrance to your right (the door faces west), please proceed down the stairs, turn left and you will find us. *Office hours are Tuesday, Wednesday and Thursday, 9:00 am to 12:00 Noon.* 

# AUGUST 6,13,20 & 27 2023

The theme of Sunday is always Resurrection. We invite you to refrain from kneeling during the Divine Liturgy.

Today's special liturgical parts & readings are found on the Tropars, Kondaks, Epistle & Gospel Readings handout available at the entrances.

### THIS MONTH AT ST. MARY'S

SUN	Aug 6	Feast of the Transfiguration of Our Lord
		9:00 am*Divine Liturgy English & Ukrainian
		Blessing of Fruit
TUE	Aug 8	10:30 amDivine Liturgy at Yorkton Crossing
	Aug 9	6:30 pmof Mankind
SAT	Aug 12	9:00 amDivine Liturgy
		5:00 pmDivine Liturgy
SUN	Aug 13	11th Sunday after Pentecost
		9:00 am*Divine Liturgy English & Ukrainian
	Aug 14	6:30 pm Vespers for the Dormition of the Mother of God
TUE	Aug 15	Feast of the Dormition of the Mother of God
		10:30 am Divine Liturgy at the Bentley
		7:00 pm Feastday Divine Liturgy
	• • • •	Blessing of flowers
WED	<b>A</b> ug <b>16</b>	6:30 pmMoloben to the Holy Spirit
		confessions to follow
SAT		5:00 pmDivine Liturgy
SUN	Aug 20	12 <sup>th</sup> Sunday after Pentecost
		9:00 am*Divine Liturgy English & Ukrainian
TUE	AUG 22	10:00 amDivine Liturgy at Yorkton & District Nursing Home
WED	Aug 23	6:30 pm Akathist to the Virgin Mary
CAT	Aug 00	
SAT SUN		5:00 pmDivine Liturgy
1301	AUG ZI	13 <sup>th</sup> Sunday after Pentecost
MON	Aug 28	9:00 am*Divine Liturgy English & Ukrainian
TUE		6:30 pmVespers for the Feast of Beheading of John the Baptist
		Feast of the Beheading of John the Baptist 7:00 pmFeastday Divine Liturgy
тни	Aug 31	6:30 pmConfessions
		7:00 pmFeastday Divine Liturgy
SAT	SEP 2	5:00 pmDivine Liturgy

WEDDING PLANS ??- If you are planning to be married at St. Mary's or any of the Yorkton District parishes, *please contact Fr. Basil (306-540-5102) at least six months before the wedding date.* 

# DEEPEST SYMPATHY

We express our sympathy & prayers to the family & friends of +Daniel Bilick who passed away recently.

Вічная Память God Grant Him Eternal Rest Вічная Память

THE UKRAINIAN CATHOLIC RELIGIOUS EDUCATION CENTRE invites you to join our *Eparchial Faith Formation* Year I starting September 16, 2023 Two-Year Program held at Musée Ukraina Museum, 222 Avenue M South in Saskatoon For more information or an application form contact: rel.ed@sasktel.net 1 (306) 652-1718 or 1 (306) 380-8509 Come for the learning and be part of the Community

# PODCASTS



Fr. Basil makes daily podcasts talking about our faith and relationship with Jesus Christ!

Please use the links below to follow his podcasts: https://bmalow.podbean.com/ https://wisdom.app/frbasil4602

HOLY FATHER'S PRAYER INTENTION FOR AUGUST For World Youth Dav – Lisbon 2023



Let us pray that the World Youth Day in Lisbon will help young people to set out on the journey, witnessing to the Gospel with their own lives.

#### MUSÉE UKRAINA MUSEUM Announcing our first ever online 50/50!

Winner will receive 50% of ticket sales with a total possible prize value of \$20,000! The draw will take place August 8, 2023 at 4 pm at the Museum. The winner will be contacted by Musée Ukraina Museum to claim their prize. Funds raised by this raffle will support museum programming and operations.

#### Thank you in advance for your support!

1 for \$10, 3 for \$20, 10 for \$50, 25 for \$100 License # RR23-0107 All tickets are to be purchased online at the following link: https://www.rafflebox.ca/raffle/museeukraina Tickets must be purchased in Saskatchewan and the purchaser must be 18 years of age and over.

#### Website: www.mumsaskatoon.com

Facebook: 'Musée Ukraina Museum Saskatoon'

# **ATTENTION - NO ACCESS TO THE RAMP**

The Ramp Door is closed during construction. Please do not attempt to use the ramp at this time, it is extremely dangerous and will likely result in injury.

There will be no handicapped access during the project. We apologize for any inconvenience this may cause.

# Saint Marysa Building Fund Donations



50.00

Mary Oleynik & Family Walter & Iris Andronowich Joel & Cathy Rosenberg Colin & Florence Kenney

In Memory of William Oleynik \$1,000.00 \$ 100.00 \$ 50.00 \$

Gregory & Michelle Borysko **Doreen Rathgeber** Thomas & Julie Abrametz 50.00

\$1,000.00 \$ 100.00 50.00 \$

\$

In Memory of Danny Bilick

Edwin & Shirley Rotinsky & Family \$50.00 Larry & Sandra German

Balance in Building Fund Accounts \$ 514,408.98

Thank you very much Donations may be given anytime. All funds collected will be used for the future renovations of our church. Building Fund Envelopes are available at the entrances of the Church.

CHURCH DONATIONS- To ensure that your donation is properly recorded and acknowledged, please mark your envelope and the memo line on your cheque "In memory of ... " or "On the occasion of ... "



Sacrament of Marriage ~ Matthew Barry Eisnkirch & Mercedes Ann Dutchak

May God Grant Them Many Years Многая Літа

Многая Літа

### **PLEASE NOTE:**

Starting on Sunday, August 6<sup>th</sup>, our Sunday Divine Liturgy will be moved to 9:00 am. This is to allow Fr. Basil time to celebrate two additional Divine Liturgies every Sunday.

Please have extra patience and prayers as our Parish adapts to sharing one priest with many other parishes. Thank you.

**CONGRATULATIONS ~ SACRAMENTS OF BAPTISM & CHRISMATION** 

Sophia Marie Green, daughter of Joseph & Stephanie (nee Sliva)

Многая Літа

May God Grant Her Many Years Многая Літа

**DIVINE LITURGY INTENTIONS -** If you are making an offering for this service by cheque, please make your cheque payable to: Ukrainian Catholic Mission. The suggested stipend (offering) for a Divine Liturgy Intention is \$20.00. You can find Liturgy Request Forms with envelopes at the Church Entrances. Once you have completed the form, place it in the envelope with your stipend, seal the envelope and drop into the collection plate.

#### DIVINE LITURGY INTENTIONS FOR THE WEEK OF SUNDAY, AUGUST 6

Feast of the	Transfiguration of Our Lord	2 Peter 1:10-19 ~ Matthew 17:1-9
MON Aug 7	Venerable Domitus	2 Corinthians 2:4-15 ~ Matthew 23:13-22
8:00 am	<i>Fr. Basil:</i> Day Off	
8:00 am		Jean Markewich & family
TUE AUG 8	Confessor Emilian 2	2 Corinthians 2:14-3:3 ~ Matthew 23:23-28
10:30 am	* <i>Fr. Basil:</i> +Brian	Aunty
8:00 am	Bishop Peter: +Betty Senchuk	Leo Skaluba
WED AUG 9	Apostle Mathias	Acts 1:12-17;21-26 ~ Luke 9:1-6
8:00 am 🛛 🛻	Bishop Peter: +Mike Kardynal	Veronica Dutchak
6:30 pm 👎	Fr. Basil : Moleben to Christ the L	
THU Aug 10	Martyr Lawrence	2 Corinthians 4:1-6 ~ Matthew 24:13-28
10:30 am	*Fr. Basil: Health & Salvation for t	he Yawney FamiliesFamily
8:00 am		nAdeline Pacholka
FRI Aug 11	Martyr Euplus 2 Corir	10 nthians 4:13-18 ~ Matthew 24:27-33; 42-51
8:00 am 🚗	Fr. Basil: +Imba Fedorowich	Laurie Fedorowich & family
<u>8:00 am</u>	Bishop Peter: +Nestor Mykytyshy	nMorning Friends
<b>SAT Aug 12</b> 9:00 am		<b>1 Corinthians 1:3-9 ~ Matthew 19:3-12</b> sings for Bill & Sylvia KrywulakMorning Friends
5:00 pm	Fr. Basil: God's Blessings for Johr	n & Vicky Ostrowercha (65th Ann)Peter & Verna

# DIVINE LITURGY INTENTIONS FOR THE WEEK OF SUNDAY, AUGUST 13

11th Sunday	after Pentecost 1 Co	rinthians 9:2-12 ~ Matthew 18:23-35		
MON Aug 14	Transfer of Venerable Theodosius' Reli	ics Hebrews 13:7-6 ~ Matthew 11:27-30		
8:00 am 🔔		Ed & Lorna Greene		
<u>6:30 pm</u> 👎	Fr. Basil: Vespers for the Feast of the D	Oormition of the Mother of God		
TUE AUG 15	Dormition of the Mother of God Phil	lippians 2:5-11 ~ Luke 10:38-42;11:27-28		
*10:30 am 🔔	Fr. Basil: Feast of the Dormition of the	Mother of God		
7:00 pm 🏾 🚺	Fr. Basil: Feast of the Dormition of the	Mother of God		
WED AUG 16	Transfer of the Icon of Holy Veil	2 Corinthians 6:11-16 ~ Mark 1:23-28		
8:00 am	Bishop Peter: +Peter Kobylka	Michael Spelay & family		
6:30 pm	Fr. Basil: Moleben to the Holy Spirit			
THU AUG 17	Martyr Myron	2 Corinthians 7:1-10 ~ Mark 1:29-35		
8:00 am	Bishop Peter: +Athen Gazdewich	Bernadette Lukey		
10:30 am		Delores & Dennis Wickenheiser		
FRI AUG 18	Martyr Florus 2	2 Corinthians 7:10-16 ~ Mark 2:18-22		
8:00 am 🛌	<i>Fr. Basil:</i> Day Off			
<u>8:00 am 🔭</u>	Bishop Peter: Health & God's Blessings	s for TanyaStephanie Stefanyshyn		
SAT AUG 19	Andrew the Centurian 1 Col	rinthians 1:26-29 ~ Matthew 20:29-34		
9:00 am	Bishop Peter: +Sister Valerie Krochens	kiSSMI		
E:00 pm	<b>Fr. Decile</b> Licelith 9. Codie Discoir as for t	the Delevistic Ferrits		
	Fr. Basil: Health & God's Blessings for the Balaniuk FamilyJohn & Pauline			
*Indicates that Fr. Basil will celebrate these Divine Liturgies at other locations				

### DIVINE LITURGY INTENTIONS FOR THE WEEK OF SUNDAY, AUGUST 20

12th Sunday	after Pentecost	1 Corinthians 15:1-11 ~ Matthew 19:16-26
MON AUG 21	Apostle Thaddeus	2 Corinthians 8:7-15 ~ Mark 3:6-12
8:00 am	Fr. Basil: Day Off	
8:00 am	Bishop Peter: +Athen Gazdewic	hSylvia Gazdewich
TUE Aug 22	Martyr Agathonicus	2 Corinthians 8:16-9:5 ~ Mark 3:13-19
10:00 am	Fr. Basil: +Athen Gazdewich	
8:00 am	Bishop Peter: God's Blessings for	or Lena PopowichNN
WED Aug 23	Martyr Lupus	2 Corinthians 9:12-10:7 ~ Mark 3:20-27
8:00 am	Bishop Peter: +William Oleynik	Olga Sakundiak
6:30 pm	Fr. Basil: Akathist to the Virgin M	lary
THU Aug 24	Priest Martyr Eutyches	2 Corinthians 10:7-18 ~ Mark 3:28-35
10:30 am	*Fr. Basil:	
8:00 am	Bishop Peter: +Steve and +Mar	y ZadorozniakFamily
FRI Aug 25	Apostle Bartholomew	2 Corinthians 11:5-21 ~ Mark 4:1-9
8:00 am 类	Fr. Basil: +Nestor Mykytyshyn	Ed & Lorna Greene
8:00 am 🌄	Bishop Peter:	
SAT AUG 26	Adrian and Natalia	1 Corinthians 2:6-9 ~ Matthew 22:15-22
9:00 am	Bishop Peter: +Peter Kobylka	Michael Spelay & family
5:00 pm	Fr. Basil: Health & God's Blessing	s for Members & FamiliesUkr. Catholic Brotherhood

# DIVINE LITURGY INTENTIONS FOR THE WEEK OF SUNDAY, AUGUST 27

		16:13-24 ~ Matthew 21:33-42 ians 12:10-19 ~ Mark 4:10-23
8:00 am	Bishop Peter: +Sylvia Tomchyshen	
6:30 pm	· · · · · ·	· · · ·
TUE Aug 29	Beheading of John the Baptist	Acts 13:25-32 ~ Mark 6:14-30
8:00 am 斗	Bishop Peter: +Athen Gazdewich	Tom & Deb Dutchak
7:00 pm 🔸	Fr. Basil: Feast of the Beheading of John the Ba	aptist
WED AUG 30	St. Alexander 2 Corint	hians 13:3-13 ~ Mark 4:35-41
8:00 am	<i>Fr. Basil:</i> Day Off	
8:00 am	Bishop Peter: +Athen Gazdewich	Peter & Anna Kowalchuk
THU AUG 31	Sash of the Mother of God Hebrews 9:	1-7 ~ Luke 10:38-42;11:27-28
8:00 am 🔔	Bishop Peter: +William Oleynik	Walter & Theresa Denischuk
7:00 pm 🏾 🕇	Fr. Basil: Sash of the Mother of God	
FRI SEPT 1	New Ecclesiastical Year 1	<i>Timothy 2:1-7 ~ Luke 4:16-22</i>
8:00 am 🔔 🕇	Fr. Basil: Reparation to the Immaculate Heart of	f MaryFatima Prayer Apostolate
8:00 am 📟	Bishop Peter: Health & God's Blessings for Mem	bers & FamiliesUCWLC
SAT SEPT 2	Martyr Mannas 1 Corinthiar	ns 4:1-5 ~ Matthew 23:1-12
9:00 am	Bishop Peter: +Ben Kluk (1 Year)	Violet & family
5:00 pm	Fr. Basil: Health & God's Blessings for Members	& FamiliesKnights of Columbus
*Indicates that	t Fr. Basil will celebrate these Divine Liturgies	at other locations

# TROPARS, KODIAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR SUNDAY, AUGUST 6

FEAST OF THE TRANSFIGURATION OF OUR LORD



**First Antiphon:** Shout to the Lord, all the earth, sing to His name, give glory to His praise.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

Your thunder resounded in the whirlwind; your lightning illumined the world; the earth quivered and quaked. *Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.* You are clothed with majesty and glory, robed in light as with a cloak. *Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.* 

Glory be to the Father. . . Only Begotten Son. .

Post-festive 3rd Antiphon refrain: Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to You: Alleluia!

Third Antiphon: They who trust in the Lord are like Mount Zion, which is immovable; which forever stands.

**Tropar**, **tone 7**: You were transfigured on the mountain, O Christ our God,\* revealing as much of your glory to your disciples as they could behold.\* Through the prayers of the Mother of God,\* let your everlasting light also shine upon us sinners.\* O Giver of Light, glory be to You!

Mountains are round about Jerusalem; so the Lord is round about his people, both now and forever. **Tropar:** *You were transfigured . . . .* 

O Lord, who shall sojourn in your tent? Who shall dwell on your holy mountain? **Tropar:** *You were transfigured* . . . .

Who can ascend the mountain of the Lord, or who may stand in his holy place? **Tropar:** *You were transfigured* . . . .

At the Little Entrance: O Lord, send forth your light and your fidelity; they shall lead me on and bring me to your holy mountain. Tropar: You were transfigured . . . .

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and for ever and ever. Amen!

**Kondak**, **tone 7**: You were transfigured on the mountain, O Christ our God,<sup>\*</sup> and your disciples beheld as much as they could of your glory,<sup>\*</sup> so that when they would see You crucified,<sup>\*</sup> they would understand that You suffered willingly;<sup>\*</sup> and they would preach to the world<sup>\*</sup> that You are truly the reflection of the Father.

Prokimen, tone 7: How manifold are your works, O Lord! In wisdom you have wrought them all. Verse: *Bless the Lord, O my soul! O Lord, my God, you are great indeed!*  Epistle: A reading from the Second Letter of the Holy Apostle Peter 1: 10 - 19

Brothers and Sisters! Be solicitous to make your call and election permanent; surely those who do so will never be lost. On the contrary, your entry into the everlasting kingdom of our Lord and Saviour Jesus Christ will be richly provided for. I intend to recall these things to you constantly, even though you already understand and are firmly rooted in the truth you possess. I consider it my duty, as long as I live, to prompt you with this reminder. I know, by the indications our Lord Jesus Christ has given me, how close is the day when I must fold my tent. I shall press to have you recall these things frequently after my departure. It was not by way of cleverly concocted myths that we taught you about the coming in power of our Lord Jesus Christ, for we were eyewitnesses of his sovereign majesty. He received glory and praise from God the Father when that unique declaration came to him out of the majestic splendor. "This is my beloved Son, on whom my favor rests." We ourselves heard this said from heaven while we were in his company on the holy mountain. Besides, we possess the prophetic message as something altogether reliable. Keep your attention closely fixed on it, as you would on a lamp shining in a dark place until the first streaks of dawn appear and the morning star rises in your hearts.

Alleluia Verses: Yours are the heavens, and yours is the earth. Happy the people who know the joyful shout.

Gospel: Matthew 17: 1 - 9

At that time, Jesus took Peter, James, and his brother John and led them up on a high mountain by themselves. He was transfigured before their eyes. His face became as dazzling as the sun, his clothes as radiant as light. Suddenly Moses and Elijah appeared to them conversing with him. Then Peter said to Jesus, "Lord, how good that we are here! With your permission I well erect three booths here, one for you, one for Moses, and one for Elijah." He was still speaking when suddenly a bright cloud overshadowed them. Out of the cloud came a voice which said, "This is my beloved Son on whom my favor rests. Listen to him." When they heard this the disciples fell forward on the ground, overcome with fear. Jesus came toward them and laying his hand on them, said, "Get up! Do not be afraid!" When they looked up they did not see anyone but Jesus. As they were coming down the mountainside, Jesus commanded them, "Do not tell anyone of the vision until the Son of Man rises from the dead."

**Instead of "It is truly right. . . ":** O my soul, extol the Lord\* transfigured on Mount Tabor.\* You gave birth without blemish;\* for it was God who came forth from your womb,\* appearing in the flesh upon the earth\* and dwelling among us.\* Therefore, O Mother of God,\* we all extol you.

**Communion Hymn:** O Lord, in the light of your countenance, we walk; at your name we rejoice all the day. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

# TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR SUNDAY, AUGUST 13

**11<sup>™</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST** 



First Antiphon: Shout to the Lord, all the earth, sing to His name, give glory to His praise.
Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.
Your thunder resounded in the whirlwind; your lightning illumined the world; the earth quivered and quaked.
Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.
You are clothed with majesty and glory, robed in light as with a cloak.
Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

Glory be to the Father. . . Only Begotten Son. . .

**3<sup>rd</sup> Antiphon:** Regular 3<sup>rd</sup> antiphon with the following refrain: Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to You: Alleluia!

Sunday Tropar, tone 2: When You went down to death, O Life Immortal,\* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.\* When You raised the dead from the nether world,\* all the powers of heaven cried out:\* "O Giver of life, Christ our God, glory be to You!"

Festive Tropar, tone 2: You were transfigured on the mountain, O Christ our God,\* revealing as much of your glory to your disciples as they could behold.\* Through the prayers of the Mother of God,\* let your everlasting light also shine upon us sinners.\* O Giver of Light, glory be to You!

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and for ever and ever. Amen!

Sunday Kondak, tone 2: You rose from the tomb, O almighty Savior;\* and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose.\* Creation saw and rejoices with You, and Adam exults.\* And the world, my Savior, sings Your praises for ever.

Prokimen, tone 2: The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation. Verse: The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death.

Epistle: A reading from the First Letter of the Holy Apostle Paul to the Corinthians 9: 2 - 12

Brothers and Sisters! You are the very seal of my apostolate in the Lord. My defense against those who criticize me is this: Do we not have the right to eat and drink? Do we not have the right to marry a believing woman like the rest of the apostles and the brothers of the Lord and Cephas? Is it only myself and Barnabas who are forced to

work for a living? What soldier in the field pays for his rations? Who plants a vineyard and does not eat of its yield? What shepherd does not nourish himself with the milk of his flock? You may think the reasons I am giving are merely human ones, but does not the law itself speak of these things? It is written in the law of Moses, "You shall not muzzle an ox while it treads out grain." Is God concerned here for oxen, or does he not rather say this for our sakes? You can be sure it was written for us, for the plowman should plow in hope and the harvester expect a share in the grain. If we have sown for you in the spirit, is it too much to expect a material harvest from you? If others have this right over you, is not our right even greater? But we have not used this right. On the contrary, we put up with all sorts of hardships so as not to place any obstacle in the way of the gospel of Christ.

#### Alleluia Verses:

The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you. Lord, grant victory to the king, and hear us in the day that we shall call upon You.

Gospel: Matthew 18: 23 - 35

The Lord said: "The reign of God may be said to be like a king who decided to settle accounts with his officials. When he began his auditing, one was brought in who owed him a huge amount. As he had no way of paying it, his master ordered him to be sold, along with his wife, his children, and all his property, in payment of the debt. At that the official prostrated himself in homage and said, 'My lord, be patient with me and I will pay you back in full.' Moved with pity, the master let the official go and wrote off the debt. But when that same official went out he met a fellow servant who owed him a mere fraction of what he himself owed. He seized him and throttled him, 'Pay back what you owe,' he demanded. His fellow servant dropped to his knees and began to plead with him, 'Just give me time and I will pay you back in full.' But he would hear none of it. Instead, he had him put in jail until he paid back what he owed. When his fellow servants saw what had happened they were badly shaken, and went to their master to report the whole incident. His master sent for him and said, 'You worthless wretch! I canceled your entire debt when you pleaded with me. Should you not have dealt mercifully with your fellow servant, as I dealt with you?' Then in anger the master handed him over to the torturers until he paid back all that he owed. My heavenly father will treat you in exactly the same way unless each of you forgives his brother from his heart."

Instead of "It is truly right. . . ": O my soul, extol the Lord\* transfigured on Mount Tabor.\* You gave birth without blemish;\* for it was God who came forth from your womb,\* appearing in the flesh upon the earth\* and dwelling among us.\* Therefore, O Mother of God,\* we all extol you.

#### Communion Hymn:

O Lord, in the light of your countenance, we walk; at your name we rejoice all the day. Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

## TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR SUNDAY, AUGUST 20

**12<sup>™</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST** 



Sunday Tropar, tone 3: Let the heavens be glad, let the earth rejoice,\*

for the Lord has done a mighty deed with His arm.\* He trampled death by death; He became the first born of the dead;\* He saved us from the abyss of Hades\* and granted great mercy to the world.

**Festive Tropar, tone 1:** O Mother of God, in giving birth you still preserved virginity;\* and in your falling asleep you did not forsake the world.\* You are the Mother of Life and have been transferred to life,\* and through your prayers have delivered our souls from death.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and for ever and ever. Amen!

**Sunday Kondak, tone 3:** You rose from the tomb, O compassionate Lord,\* and led us out from the gates of death.\* Today Adam exults and Eve rejoices,\* and the prophets together with the patriarchs unceasingly acclaim\* the divine might of Your power.

Prokimen, tone 3: Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

Verse: Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy.

Epistle: A reading from the First Letter of the Holy Apostle Paul to the Corinthians 9: 2 - 12

Brothers and Sisters! I want to remind you of the gospel I preached to you, which you received and in which you stand firm. You are being saved by it at this very moment if you hold fast to it as I preached it to you. Otherwise you have believed in vain. I handed on to you first of all what I myself received that Christ died for our sins in accordance with the Scriptures; that he was buried and, in accordance with the Scriptures, rose on the third day; that he was seen by Cephas, then by the Twelve. After that he was seen by five hundred brothers at once, most of whom are still alive, although some have fallen asleep. Next he was seen by James; then by all the apostles. Last of all he was seen by me, as one born out of the normal course. I am the least of the apostles; in fact, because I persecuted the church of God, I do not even deserve the name. But by God's favor I am what I am. This favor of his to me has not proved fruitless. Indeed, I have worked harder than all the others, not on my own but through the favor of God. In any case, whether it be I or they, this is what we preach and this is what you believed.

Alleluia Verses:

In You, O Lord, have I hoped that I may not be put to shame for ever. Lord, grant victory to the king, and hear us in the day that we shall call upon You.

Gospel: Matthew 19: 16 - 26

The Lord said: "The reign of God may be said to be like a king who decided to settle accounts with his officials. When he began his auditing, one was brought in who owed him a huge amount. As he had no way of paying it, his master ordered him to be sold, along with his wife, his children, and all his property, in payment of the debt. At that the official prostrated himself in homage and said, 'My lord, be patient with me and I will pay you back in full.' Moved with pity, the master let the official go and wrote off the debt. But when that same official went out he met a fellow servant who owed him a mere fraction of what he himself owed. He seized him and throttled him, 'Pay back what you owe,' he demanded. His fellow servant dropped to his knees and began to plead with him, 'Just give me time and I will pay you back in full.' But he would hear none of it. Instead, he had him put in jail until he paid back what he owed. When his fellow servants saw what had happened they were badly shaken, and went to their master to report the whole incident. His master sent for him and said, 'You worthless wretch! I canceled your entire debt when you pleaded with me. Should you not have dealt mercifully with your fellow servant, as I dealt with you?' Then in anger the master handed him over to the torturers until he paid back all that he owed. My heavenly father will treat you in exactly the same way unless each of you forgives his brother from his heart."

**Instead of "It is truly right..."**: Seeing the Dormition of the Most Pure One, the angels were filled with awe at how the Virgin went from earth to heaven. In you, O pure Virgin, the laws of nature were overcome: in giving birth you remained a virgin, and in your death, heralded life. You remained a virgin after giving birth and remained alive after death, always saving your descendants, O Mother of God.

# Communion Hymn:

I will take the chalice of salvation; and I will call upon the name of the Lord. Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

### TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR SUNDAY, AUGUST 27

**13<sup>™</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST** 



**Tropar**, **tone 4**: When the disciples of the Lord learned from the angel the glorious news of the resurrection\* and cast off the ancestral condemnation,\* they proudly told the apostles:\* "Death has been plundered! Christ our God is risen\* granting to the world great mercy."

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and for ever and ever. Amen!

Kondak, tone 4: My Saviour and Deliverer\* from the grave as God has raised out of bondage the children of earth\* and shattered the gates of Hades;\* and as Master, He rose on the third day.

Prokimen, tone 4: How great are Your works, O Lord: You have made all things in wisdom. Verse: Bless the Lord, O my soul; O Lord my God, You are exceedingly great.

Epistle: A reading from the First Letter of the Holy Apostle Paul to the Corinthians 16: 13 - 24

Brothers and Sisters! Be on your guard, stand firm in the faith, and act like men. In a word, be strong. Do everything with love. You know that the household of Stephanas is the first fruits of Achaia and is devoted to the service of the saints. I urge you to serve under such men and under everyone who cooperates and toils with them. I was very happy at the arrival of Stephanas, Fortunatus, and Achaicus, because they made up for your absence. They have refreshed my spirit as they did yours. You should recognize the worth of such men. The churches of Asia send you greetings. Aquila and Prisca, together with the assembly that meets in their house, send you cordial greetings in the Lord. All the brothers greet you. Greet one another with a holy kiss. It is I, Paul, who send you this greeting in my own hand. If anyone does not love the Lord, let a curse be upon him. O Lord, Come! The favour of the Lord Jesus be with you. My love to all of you in Christ Jesus.

Alleluia Verses:

Poise yourself and advance in triumph and reign in the cause of truth, and meekness, and justice. You have loved justice and hated iniquity.

Gospel: Matthew 21: 33 - 42

At that time the Lord told this parable: "There was a property owner who planted a vineyard, put a hedge around it, dug out a vat, and erected a tower. Then he leased it out to tenant farmers and went on a journey. When vintage time arrived he dispatched his slaves to the tenants to obtain his share of the grapes. The tenants responded by seizing the slaves. They beat one, killed another, and stoned a third. A second time he dispatched even more slaves than before, but they treated them the same way. Finally he sent his son to them thinking, 'They will respect my son.' When they saw the son, the tenants said to one another, 'Here is the one who will inherit everything. Let us kill him and then we shall have his inheritance!' With that they seized him, dragged him outside the vineyard, and killed him. What do you suppose the owner of the vineyard will do to those tenants when he comes?" They replied, "He will bring the wicked crowd to a bad end and lease his vineyard out to others who will see to it that he has grapes at vintage time." Jesus said to them, "Did you never read in the Scriptures, 'The stone which the builders rejected has become the keystone of the structure. It was the Lord who did this and we find it marvelous to behold?' "

**Communion Hymn:** Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia! Alleluia!